

Möchten Sie **Kran & Bühne** in gedruckter Version regelmäßig erhalten? Abonnieren Sie es einfach hier online. Dann haben Sie zu jeder Tages- und Nachtzeit Zugriff auf die neuesten Nachrichten und Hintergrundinformationen rund um die Hebeindustrie.

www.Vertikal.net/de/journal_subscription.php

Suchen Sie mehr Informationen über den britischen und irischen Markt? Mit **Cranes & Access** erhalten Sie Informationen aus erster Hand. Holen Sie sich Ihren Vorteil nach Hause. Abonnieren Sie gleich hier online.

www.Vertikal.net/en/journal_subscription.php

www.Vertikal.net/Vermieter. Ihre Vermieter aus Deutschland, der Schweiz und Österreich finden Sie ohne langes Suchen in unserem Verzeichnis. Einfach Region auswählen und Sie erhalten schnell eine Übersicht der Kran- und Arbeitsbühnenvermieter vor Ort.

www.Vertikal.net/Vermieter

Unser Gratisangebot: Der **Newsletter** von Vertikal.net. Neueste Nachrichten aus der Branche erhalten Sie sofort per Email zugesandt. Damit Sie auch nur die Nachrichten erhalten, die Sie interessieren, wählen Sie ihre Bereiche selbst aus. Loggen Sie sich noch heute ein.

www.Vertikal.net/de/newsletter.php

Die gesamte Ausgabe von **Kran & Bühne** erhalten Sie auch online als eine PDF-Datei. Laden Sie sich **das komplette Heft** gleich hier online herunter. ACHTUNG: Die Datei umfasst rund 4-5 Mb.

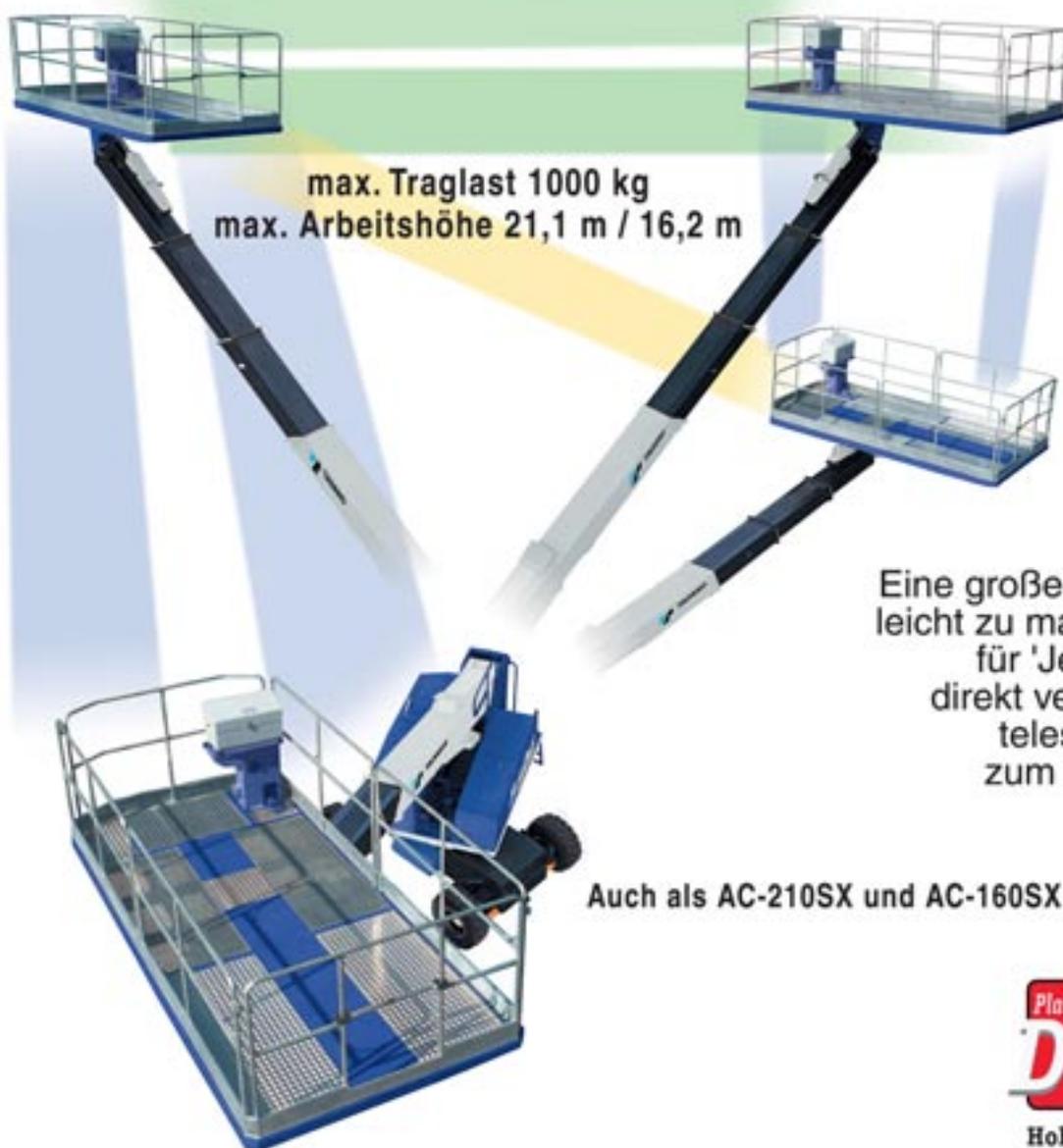
www.Vertikal.net/de/journal.php

 TADANO

SuperDeck

AW-210SX
AW-160SX

Für effizientes Arbeiten in großen Höhen.



max. Traglast 1000 kg
max. Arbeitshöhe 21,1 m / 16,2 m

Eine große Plattform,
leicht zu manövrieren
für 'Jedermann'
direkt verfahr- und
teleskopierbar
zum Einsatzort

Auch als AC-210SX und AC-160SX auf Raupen.



Hohenroda,
29. & 30.08.2003

 TADANO FAUN

TADANO FAUN GmbH
Postfach 10 02 64

Tel.: 09123 / 955 - 0
Fax: 09123 / 30 85
<http://www.tadanofaun.de>
e-mail: info@tadanofaun.de

TADANO FAUN HOLLAND B.V.
Antennestraat 6
NL-3903 LZ Veenendaal

Tel.: +31 318 54 67 03
Fax: +31 318 54 22 82
e-mail: geus@tadano-faun.nl

D-91205 Lauf a. d. Pegnitz

Rekordverdächtig



In diesem Jahr werden auf den Platformers' Days etliche Rekorde gebrochen. Der Besucher kann sich auf einiges gefasst machen, auf was genau verrät Rüdiger Kopf.

Anreise

Mit dem PKW:

Von Süden über die A7 die Ausfahrt Fulda Nord über Hünfeld, danach Richtung Rasdorf auf der B84 bis Abfahrt Großentaft. Der Landstraße weiter folgen bis Oberbreitbach.

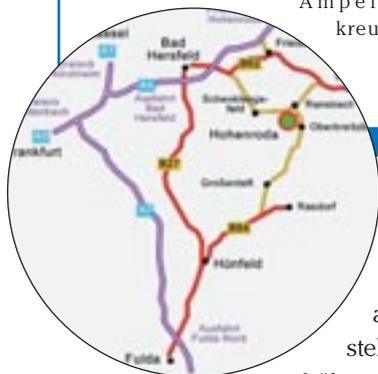
Von Norden A4 Abfahrt Bad Hersfeld weiter Richtung Bad Hersfeld.

An der großen Ampelkreuzung

rechts auf die B62 in Richtung Philippsthal. Nach etwa 8 Kilometer in Richtung Schenkengsfeld abbiegen durch die Ortschaft weiter nach Hohenroda/Oberbreitbach.

Mit der Bahn:

Bis Bahnhof Bad Hersfeld oder Bahnhof Fulda. Bei Voranmeldung (1 Tag im Voraus) arrangiert das Hotel einen Shuttledienst vom Bahnhof zum Hotel und zurück gegen rund 8 Euro pro Person pro Fahrt. Tel.: 06676/181



Was nun kommt, lässt die bisherigen Platformers' Days und so manch andere Veranstaltung im Schatten stehen. Weltpremieren für Arbeits-

bühnen, Erstauftritte neuer Arbeitsbühnenhersteller und mit 83 Metern Arbeitshöhe ist ein neuer Höhenrekord für die Bühnentage in Hohenroda geplant. Ein kleines Fragezeichen stand zu Redaktionsschluss noch hinter der Frage, ob der Grove GMK 6220 der Firma Ulferts aus dem Niedersächsischen Neermoor mit seiner Air-Bridge, die mit entsprechender Verlängerung auch eine Arbeitshöhe von 105 Meter erreicht, dem Treffen in Hohenroda beiwohnen kann.

Eine Weltpremierenfeier wird es auf jeden Fall geben. Mit Palfinger und MTB begeben sich zwei Hersteller auf das Terrain der Arbeitsbühnenhersteller. Mit Socage, Bizzocchi, IPM und Lionlift sowie Palazzani präsentieren sich fünf italienische Unternehmen das erste Mal in aller Breite einem deutschem Publikum. Mit Tadano Faun, Maeda und dem Grove-Gerät von Ulferts sind auch erstmals Krane auf dem Branchentreffen vertreten. Und Teleskoplader gehören spätestens seit diesem Jahr zum fest etablierten Bild der Platformers' Days, zeigen schließlich Manitou, JLG, Genie, Haulotte und Merlo, was sie in diesem Bereich zu bieten haben. Den ausführlichen Reigen aller Aussteller finden Sie auf den folgenden Seiten. Die nächste Premiere ist der Vertikal Check, an dem Sie live dabei sein können. Am Samstag Nachmittag ab 13 Uhr werden Teleskoparbeitsbühnen mit rund 22 Meter Arbeitshöhe, inklusive Korbarm, getestet. Unter anderem müssen die Geräte einen Parcours durch das Gelände absolvieren.



Rundum zufrieden zeigten sich die Aussteller im vergangenen Jahr

Bei all diesen Daten ist nicht mehr verwunderlich, dass die Zahl der Aussteller gegenüber dem Vorjahr stark zugenommen hat und die Auswahl für die Besucher umfangreicher geworden ist, so dass fast für jeden etwas dabei sein wird. Auch der Rahmen ist gewachsen. Inzwischen nutzt nicht nur Systemlift das Augustwochenende für ein Meeting, auch Mateco lädt seine Mitarbeiter zur jährlichen Vertriebskonferenz nun nach Hohenroda ein.

Aber die Platformers' Days zeichnen sich sicherlich durch eine Besonderheit aus. Trotz all dem Zuwachs, all den Premieren und Neuerungen ist es und bleibt es eine überschaubare Veranstaltung in absolut ruhiger und äußerst angenehmer Umgebung. Im vergangenen Jahr kamen rund 550 Besucher in die sonst sicherlich als etwas beschaulich zu bezeichnende hessische Ortschaft zwischen Fulda und Eisenach. In diesem Jahr werden es mehr sein, die die Atmosphäre genießen können und werden, so viel kann bereits jetzt prophezeit werden. **K&B**

Rahmenprogramm

Freitag, den 29.08.

- Workshop zu Batterie- und Ladetechnik Banner Batterien 15.00
- Workshop zu Haftungsfragen im Vermietgeschäft Gossler, Gobert & Wolters 15.30
- Workshop zu Öl- und Aggregatpflege Hadrian, Kleenoil/Panolin 16.00
- Vortrag über Teleskoplader im Vermietensatz Manitou 16.30
- Workshop zu Versicherungen für Vermieter und Anwender Martens & Prah 17.00
- Workshop zu Instandsetzung von LKW-Arbeitsbühnen Ruthmann 17.30
- „Platformers' Party“ Ab 19.00

* Alle Workshops im Hotel

Samstag, den 30.08

- Vertikal Check ab 13.00



7,08m

Schneller ankommen mit dem TB 180.

Seine geringe Gesamtlänge von 7,08m und seine niedrige Durchfahrthöhe von nur 2,99m machen den STEIGER® TB 180 zu einem flexiblen Allrounder. Der kompakte TB 180 (ab Führerschein Klasse B) überzeugt mit einer Arbeitshöhe von 18m und einer Reichweite von 12,8m. Fragen Sie nach der umfangreichen Serienausstattung und vereinbaren Sie einen Probefahrtstermin.



Anton Ruthmann GmbH & Co. KG
Postfach 12 63
D-48705 Gescher-Hochmoor
Tel.: 0 28 63/204-0
www.ruthmann.de

RUTHMANN
HIGHquality

**TROJAN
TRAKTIONS-
BATTERIEN**

Banner - Ihr Spezialist für Antriebs-, Geräte- und Stationärbatterien
Trojan Batterien sind die idealen Partner, wenn es um absolut zuverlässige Stromversorgung geht. Davon sind namhafte Erstausrüster im Bereich Hebebühnen, Golf Cars, Reinigungsmaschinen und Camping Cars überzeugt.

Banner Batterien Deutschland GmbH
Kesselbodenstraße 1
D-85391 Alzenhausen
Tel. (0 81 66) 88 69-0
e-mail: office.bds@bannerbatterien.com

www.bannerbatterien.com www.trojan-battery.com

DINO® 160XT

Maximale Traglast bei voller Reichweite

Ab sofort im DINO Lift Programm



DINO T-Modelle
DINO 105T, 125T, 150T, 150ZX, 180T, 230T

DINO XT-Modelle
DINO 160XT, 180XT, 210XT, 260XT

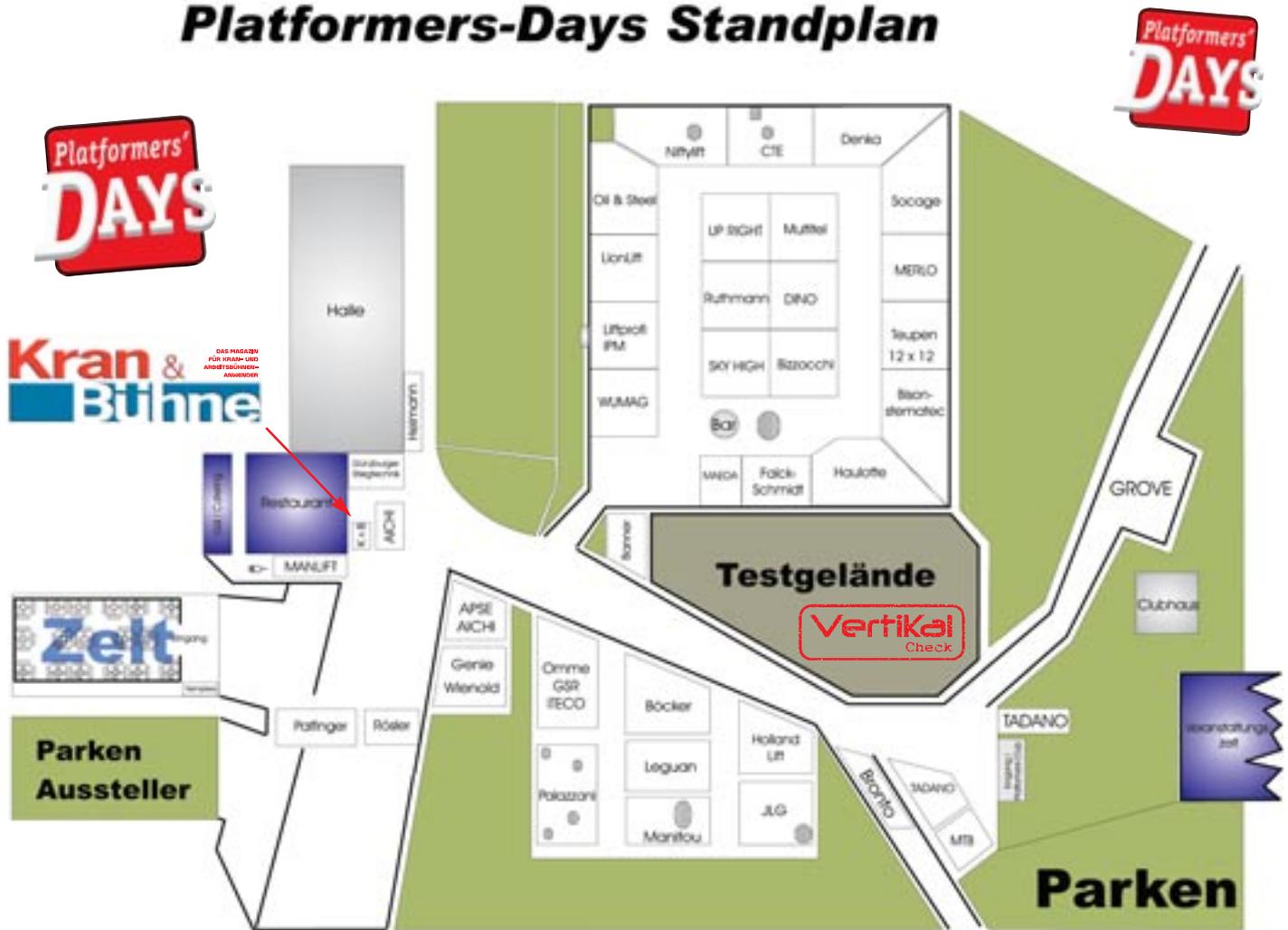
Selbstfahrendes Modell
RHINO 205RXT

DINO Lift®

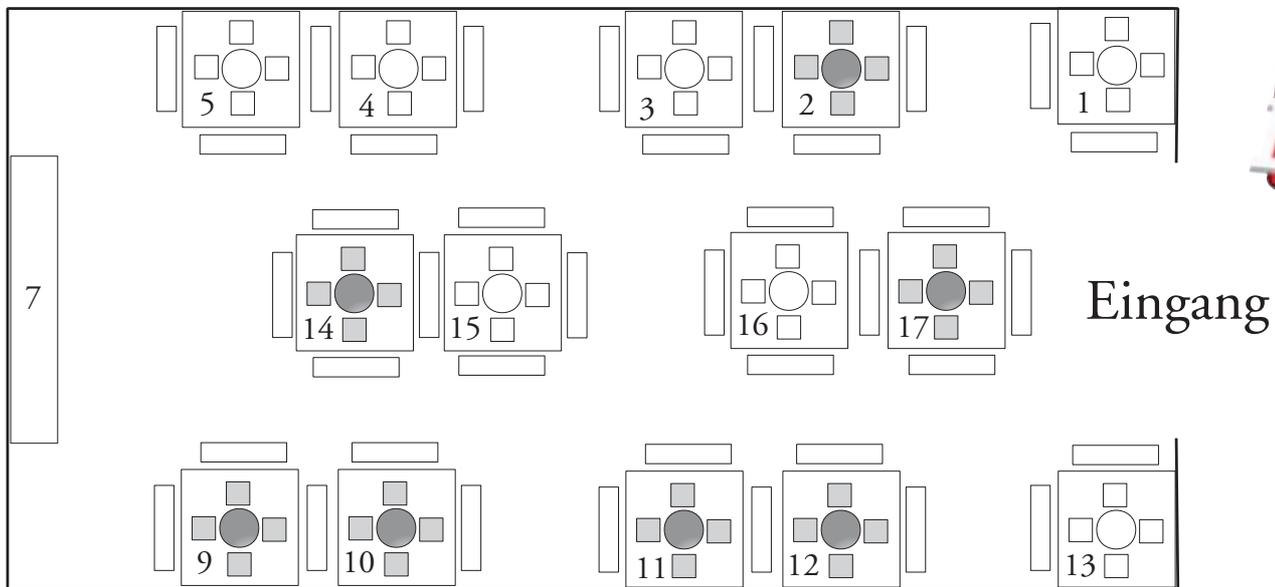
Raikkolantie 145, FI-32210 LOIMAA kki, Finnland
Tel. +358 2 7625 900, Fax +358 2 7627 160
email: dino@dinolift.com

Besuchen Sie uns für weitere Informationen und Angaben über Ihren lokalen Vertreter auf unserer Webseite unter www.dinolift.com

Platformers-Days Standplan



Zelt 30 x 15 m



Zelt:

- | | | | |
|------------------|------------------------------------|-----------------------|-------------|
| 1 Diemer | 5 GAROS SA | 11 Universal Leasing | 15 Kleecoil |
| 2 Lectura | 7 Pressemappen | 12 Industriemodellbau | 16 CONMAC |
| 3 Novitec | 9 Gossler, Gobert & Wolters Gruppe | 13 EBM Brosa | 17 Kempkes |
| 4 Martens & Prah | 10 Lift-Manager | 14 IMO | |

UpRight

AUF ANHÄNGER MONTIERTE
TELESKOPBÜHNEN

Vielseitig einsatzfähig



Wenn Sie eine Arbeitsbühne brauchen, die kompakt und einfach zu transportieren ist und eine große Reichweite haben soll, finden Sie in UpRight's TL-Baureihe genau das Richtige.

Kosteneffektiv, einfach als Anhänger zu transportieren sowie sichere und einfache Handhabung, bei einer Arbeitshöhe bis zu 17 m.

TL33 - 12,3 m Arbeitshöhe, 5 m seitliche Reichweite.

TL38 - 13,5 m Arbeitshöhe, 6,5 m seitliche Reichweite mit vielseitig verwendbarem 1,2 m langer Korbarm.

TL49 - 17 m Arbeitshöhe, 8,3 m seitliche Reichweite mit optionalem Selbstfahrantrieb und Stromerzeugerpaket.

UpRight

Meisenweg 25
D- 40699 Erkrath, Germany
Tel: +49 211 1674316 Fax: +49 211 1674317
email: marketing@uprighteuro.com www.upright.com



Platformers' DAYS

Vertikal
Check

Ausstellerliste



Aichi Platform Service Europe

Aichi SR 12:



Teleskoparbeitsbühnen mit Raupenfahrgestell oder radgetrieben stehen bei APSE am Stand, darunter die Modelle SR 12 B, SP 21 AJ und SR 21 AJ.

Aichi LKW-Bühnen

Aus seinem Programm an Schwerlast-LKW-Bühnen zeigt Aichi das 20-Meter-Modell TZ 20.

Avant Tecno / Leguan

Die Leguan 125-Serie stellt einen Hybrid aus Anhängerarbeitsbühne und Selbstfahrer dar. Mit seinen 1300 Kilogramm Eigengewicht ist der Transport mittels Anhänger relativ einfach zu bewerkstelligen. Der Fahrmotor ermöglicht dazu die selbstständige Positionierung des Gerätes im Gelände. Neu angeboten wird die Korblastüberwachung bis 200 Kilogramm gemäß EN 280.

Banner Batterien

Alles rund um Batterien, Ladegeräte, Zubehör und

Testgeräte sowie Informationen zur AGM-Technologie im Bereich Kleintraktion werden bereit gehalten.

Bertram GmbH

Händler von Iteco, GSR, Hitachi und Omme (Produktbeschreibungen unter dem Namen der Hersteller)

Bison Stematec

Bison TKA 38,5:



Deutschlandpremiere feiert die TKA 38,5 KS in Hohenroda. Das Modell wurde im Frühjahr in Paris vorgestellt und bietet neben 38,5 Metern Arbeitshöhe eine Reichweite von 29 Metern. Darüber hinaus sind die TKA 30 KS und TA 22 sowie die TKA19 KS als Kommunalfahrzeug mit dabei.

Bizzocchi

Ebenfalls sein Stelldichein gibt das italienische Unternehmen mit drei Modellen. Auf 3,5-Tonnen-Chassis aufgebaut ist das 20-Meter-Modell Autel 201. Mit der KF260 TI und KJF 430 stehen Vertreter aus der Reihe mit großem Korbarm in Hohenroda, die



auch im Fall der KJF 430 bis sechs Meter unter Flur arbeiten zulassen. Möglicherweise ist auch noch die Artica 2100, ein Gelenkteleskop mit 21 Metern Arbeitshöhe, mit am Stand zu sehen.

Böcker

Neben Personen- und Montageliften werden Möbelaufzüge präsentiert. (Vertriebspartner von Leguan Lift)

Bronto

Aus seinem Programm an Großbühnen bringt der finnische Hersteller eine S 50 MDT mit 50 Metern Arbeitshöhe und einer maximalen seitlichen Reichweite von 33,7 Meter mit an seinem Stand.

Brosa

Unter dem Motto „Messen und Steuern“ zeigt das Unternehmen als Neuheit das SafeTronic 0660, ein universelles I/O Modul für Steuerungsanwendungen, das SafeTronic 0680, ein grafikfähiges Touchdisplay-Modul sowie SafeTronic 0802, ein Winkelgeber einkanalgig oder redundant. Darüber hinaus weitere Sensorik und Elektronik rund um Arbeitsbühnen.

Conmac

Consulting und Händler für Maeda-Miniraupenkrane. (Pro-

duktbeschreibungen unter dem Namen des Herstellers)

Cranes & Acces



Unser britisches Schwestermagazin

CTE

CTE psa14:



Als Neuheit wird mit der PSA 14 ein Kastenwagenaufbau mit vollautomatischer Abstützung und 14 Meter Arbeitshöhe bei 200 Kilogramm Korblast zu sehen sein. Zudem stehen die 20-Meter LKW-Teleskoparbeitsbühne S 20 N sowie die Gelenkbühnen Z 14 und Z 20 Compact am Stand. Letzteres Modell hat aufgebaut auf einen 3,5-Tonner eine Gesamtlänge von sechs Metern.

Denka Lift

Denkalift Junior:



Neben der DK25, nach Herstellerangaben leichtesten Anhängerbühne der 25-Meter-Klasse, wird auch die DL21T

Sichere und zuverlässige Arbeitsbühnen die absolut leistungsfähig sind

Einmalig! Sie sind bei den Platformers' Days in Hannover vom 29./30.8.

GSR baut Arbeitsbühnen für das Arbeiten aus der Höhe seit über 100 Jahren. GSR ist einer der führenden Hersteller für LKW-Bühnen in Arbeitshöhen von 9 bis 30 Meter Höhe. GSR exportiert nach Europa und weltweit.



Seit 1890 nach oben



PARTNER IN EUROPA

- DEUTSCHLAND**
GUSTAV BERTRAM GmbH
Junkerstraße 2-4 - 30179 Hannover
Tel. ++49-511-6748300 - Fax ++49-511-6748349
- SPANIEN**
TALLERES VELILLA S.A.
Paseo de la Ribera, nº 1 - 08420 Canovelles - Barcelona
Tel. ++34-93-8493777 - Fax ++34-93-8499357
- UK - IRLAND**
SKYKING EQUIPMENT A Division of King Trailers Limited
Riverside - Market Harborough - Leicestershire LE16 7PX
Tel. ++44-1858-467361 - Fax ++44-1858-467161
- FRANKREICH**
NACELLES SERVICES
2 et 8, rue Paul Painlevé - Z.I. du Vert Galant - 95310 Saint-Ouen-L'Aumône
Tel. ++33-1-34324343 - Fax ++33-1-34641765
- BELGIEN - HOLLAND**
ALLIET MICHELSENS N.V.
Belcranslaan 3 bus 1 - 2100 Antwerpen - Deurne
Tel. ++32-3-3609999 - Fax ++32-3-3257500
- ITALIEN**
MOVITAL 2002 S.p.A.
Via Serracapriola 48-50 - 00133 Roma
Tel. ++39-06-2000088 - Fax ++39-06-2000917
- TSCHECHISCHE REPUBLIK**
RÖTLEHNER pracovní platformy s.r.o.
Ve Zbýsku 1621 - 193 00 Praha - 9 Horní Počernice
Tel. ++42-02-81090590 - Fax ++42-02-31090596
- GRIECHENLAND**
PERIVALLONTIKO S.J.
Amaliados 25 & Kyprou - 15344 Glyka Nera Attikis
Tel. ++30-21-06047971 - Fax ++30-21-06047970
- FINNLAND**
BRONTO SKYLIFT OY AB
Teerivuorenkatu 28 - 33300 Tampere
Tel. ++358-3-2727111 - Fax ++358-3-2727300
- SKANDINAVIEN**
BRONTO SKYLIFT AB
Hångsvägen 14 - 196 37 Kungsöringen - S
Tel. ++46-8-5818040 - Fax ++46-8-58166035
- SCHWEIZ**
BRONTO SKYLIFT AG
Hängstraße 111 - 8153 Rümlang
Tel. ++41-1-8188040 - Fax ++41-1-8188050
- ÖSTERREICH**
ALPINA m.b.H.
Tenschersstraße 5 - 1230 Wien
Tel. ++43-1-6160544 - Fax ++43-1-6160546

GSR S.p.A. - Via Lea Giaccaglia, 5 - 47851 Rimini (RN) - Italy
Tel. (+39) 0541 397811 - Fax (+39) 0541 384491 www.gsrspa.it - info@gsrspa.it

LKW-Arbeitsbühne auf einem 3,5-Tonner gezeigt. Darüber hinaus wird die Junior 12 mit zwölf Metern Arbeitshöhe und einer Durchfahrtshöhe von knapp 80 Zentimeter jetzt mit Fahrtrieb vorgestellt.

Dinolift

Dinolift 160 XT



Die 160 XT Anhängerbühne wurde in diesem Jahr neu auf den Markt eingeführt. Das 16-Meter-Gelenkteleskop ergänzt die Produktpalette nach unten hin. Dazu ist der sehr leichte Selbstfahrer Rhino 205 RXT mit dabei.

EBM-Brosa

Siehe Brosa

Falck-Schmidt

Für sein Debüt bringt das Unternehmen einen Spider aus seiner Serie schmaler Arbeitsbühnen mit.

Fassi

Siehe Socage

Garos SA (G'Tel)

Das französische Unternehmen präsentiert unter anderem Last-

momentbegrenzer und Anti-Diebstahlschutzsysteme.

Genie

Genie Z-80/60:



Aus dem Sortiment der Booms ist das neu überarbeitete Teleskopgerät S-65 und das neue 26,4-Meter-Gelenkteleskop Z-80/60 am Augustwochenende ebenso zu sehen wie die Geländeschere GS-5390RT und die beiden Elektrogeräte GS-2046 und GS-2632 aus dem Scherenprogramm des Herstellers. Dazu wird das schmale Elektrogelenkgerät Z-30/20N RJ mit von der Partie sein. Aus dem Programm der Teleskoplader stellt das Unternehmen in Hohenroda erstmals den GTH-2306 vor.

Gossler, Gobert & Wötters

Versicherungsangebote für Arbeitsbühnenvermieter und -anwender sowie Informationen zur Haftung im Vermietgeschäft und Haftung der Geschäftsführer.

Grove

Grove Toucan 1210:



Aus der Kranabteilung bringt das Unternehmen mit dem GMK 6220 einen großen 6-Achser mit. Als Besonderheit ist das Gerät mit der sogenannten „AirBridge“ ausgestattet, wodurch der Kran auch als Arbeitsbühne genutzt werden kann.

GSR

Die Teleskoparbeitsbühne 21.200T auf 3,5-Tonnen-Chassis mit 21 Metern Arbeitshöhe hat ihre Deutschlandpremiere. Aus dem Sektor der Gelenkteleskopbühnen wird die 19.200 GT mit 19 Metern Arbeitshöhe zu bewundern sein.

Günzburger Steigtechnik

Günzburger Steigtechnik:



Sein Debüt gibt der Hersteller von Rollgerüsten und Leitern sowie robusten Transportkisten in diesem Jahr in Hohenroda.

Haulotte

Haulotte HA16PX:



Neuheiten aus diesem Jahr sind die Gelenkteleskopbühne HA 16PX sowie die schmale Kompaktschere C 10N. Darüber hinaus ist die Teleskoparbeitsbühne H 23TPX und H 15SX mit dabei. Der TL 14-35

Willkommen bei Universal-Leasing

Adresse <http://www.universal-leasing.de/>

Universal Leasing
Ihr Arbeitsbühnen Spezialist

Halderstraße 27 Telefon 08 21/5 02 02-25
86150 Augsburg Telefax 08 21/5 02 02-77

www.marktplatz-arbeitsbuehnen.de

SPS

SCHMIDT PARTS SUPPLY

Ersetzteile & Zubehör für Hubarbeitsbühnen



Kippschalter u. Taster
Ab Euro 11,50 €



Neigungswächter
Ab Euro 133,- €



Hydraulikkomponenten auf
Anfrage



Steuerhebel
komplett
oder auch in
Einzelteilen



Viele Motoren ab
Lager lieferbar



Verschiedene Sicherheits-
einrichtungen

Tel. 0471 97406 40

Fax 0471 97406 44

Bitte fragen Sie an

E mail: spsbhv@t-online.de

Am Lunedeich 110a
27572 Bremerhaven

KULI ... macht mobil

ALLZWECKBÜHNEN

- ELEKTROZÜGE
- KRANNORMTEILE
- LAUFKRANE
- HÄNGEKRANE
- PORTALKRANE
- ARBEITSBÜHNEN



HELMUT KEMPKE'S KULI-HEBEZEUGE

Bismarckstraße 59 · D-42853 Remscheid
Tel. 02191/4340 · Fax 02191/43445
Internet: www.kuli.com · E-mail: info@kuli.com

AICHI PLATFORM
SERVICE EUROPE BV



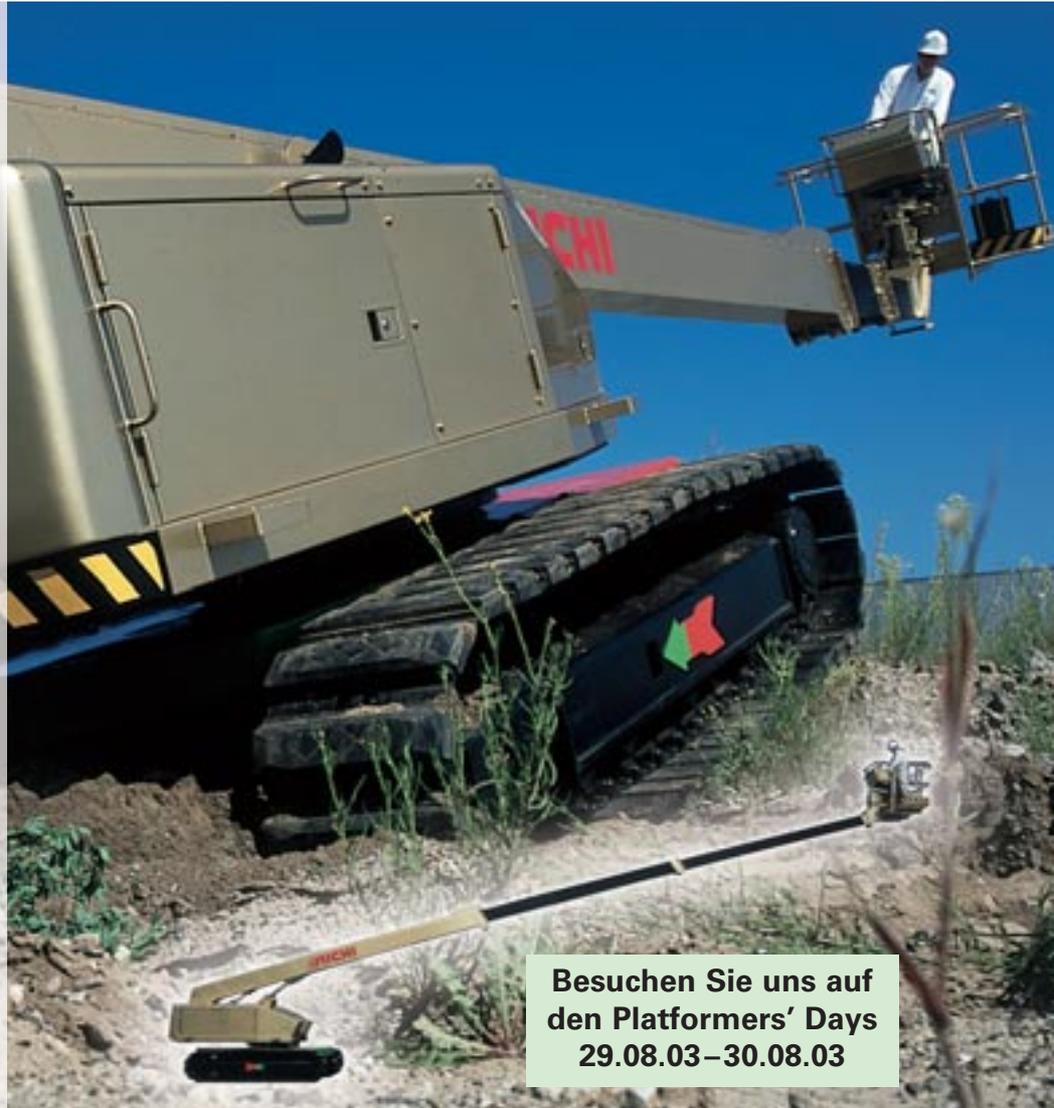
Off-road!

Die AICHI-Hebebühnen mit Kettenfahrwerken meistern jedes Gelände: Ob fester, steiniger, sandiger oder matschiger Untergrund, die AICHI-Hebebühnen bringen Sie problemlos an jeden Standort.

Für den Einsatz auf empfindlichen Böden sind die AICHI-Hebebühnen optional mit den „non marking“ Gummipads lieferbar.

Selbstverständlich sind auch diese Arbeitsbühnen mit einer einfach bedienbaren Horizontal-Vertikal-Steuerung ausgestattet.

Kantstr. 29a · 44627 Herne
Tel. +49 (0)2323 935 433
Fax +49 (0)2323 935 435
Service-Nr. 0700 / L I F T S E R V i c e
/ 5 4 3 8 7 3 7 8
www.apse-deutschland.de
eMail: info@apse-deutschland.de



Besuchen Sie uns auf
den Platformers' Days
29.08.03 – 30.08.03



Die Spezialisten für Lkw-Hubarbeitsbühnen

- 40 Jahre Erfahrung im Bau von Lkw-Hubarbeitsbühnen
- über 20 Modelle in Gelenk- und Teleskopbauweise
- zum Aufbau auf alle handelsüblichen Fahrgestelle von 3,5 bis 48 t Ges.-Gew.
- für Arbeitshöhen von 11 bis 84 m und Reichweiten bis 40 m
- robuste Mechanik-Komponenten, modernste Steuerungstechnologie
- kompakte Bauweise, große Arbeitsbereiche

WUMAG elevant 
HUBARBEITSBÜHNEN

WUMAG ELEVANT GmbH & Co. KG

Postfach 93 19 • 47750 Krefeld
Düsseldorfer Straße 100 • 47809 Krefeld (Linn)
Tel.: +49 2151 526-200 • Fax: +49 2151 526-230
e-mail: elevant@wumag.de • Internet: www.wumag.de

WUMAG GmbH WERK EBERSBACH

Johann-Andreas-Schubert-Str. 6 • 02730 Ebersbach
Tel.: +49 3586 7809-0 • Fax: +49 3586 7809-54
e-mail: werk-ebersbach@wumag.de • Internet: www.wumag.de

steht stellvertretend für die Modellpalette der Teleskopplader am Stand. Der auf den ersten Blick etwas ungewöhnliche Easy-Crane wird gleichfalls in Hohenroda zu entdecken sein. Informationen gibt es zudem auch zu der neuen großen Gelenkteleskopmaschine von Haulotte HA 32 PX.

Heimann

Der Anhängerhersteller zeigt zwei neue Serien. Die Ladefläche der Modelle der PT-Serie kann – zur leichteren Be- und Entladung – ebenerdig abgesenkt werden. Bei der zweiten Serie kann das Heckteil abgesenkt werden. Die maximale Nutzlast dieser PKW-Anhänger beträgt zwei Tonnen.

Hematec

Der deutsche Händler von Dino Lift präsentiert neben den Anhängerbühnen (Produktbeschreibung siehe Dino) auch die 215 XTM Duosystem, eine LKW-Bühne mit 21,5 Metern Arbeitshöhe auf einem 4,5-Tonner. Die Arbeitsbühne kann für die Fahrt wahlweise über dem Fahrerhaus oder nach hinten abgelegt werden.

Holland-Lift

Die überarbeiteten Ministar Z-45EL8 und Monostar Y-83EL12 haben hier ihren ersten offiziellen Auftritt. Daneben bringt der Hersteller die Monostar X-105DI22-TR und die Q-135DL24-TR ebenso mit wie die erst kürzlich vorgestellte Combistar M-250DL27 4WD/P/N mit 27 Metern Arbeitshöhe.

HT Vertriebs GmbH

Vertriebspartner von MTB (Produktbeschreibungen unter dem Namen des Herstellers)

IMO

Der Hersteller von Schwenktrieben und Drehverbindun-

gen zeigt schneckengetriebene Schwenktriebe in „leichter“ und „schwerer“ Ausführung. Dazu werden kompakte Komplettlösungen verschiedener Baugruppen präsentiert.

Industrielift

Händler von Niftylift und CTE (Produktbeschreibungen unter den Namen der Hersteller)

Industriemodellbau

Eine breite Auswahl an Modellen im Maßstab 1:10 oder 1:16 wie im Fall der 88 Meter-Bronto LKW-Bühne.

IPM

Erstmals in Deutschland werden die Elektroscherenbühnen des Typs Comodo 90 mit 9,1 Metern Arbeitshöhe und 79 Zentimeter Breite sowie die Comodo 140 mit Bi-Antrieb ebenso wie die „Protos 125 RT“ vorgestellt.

Iteco

Die neuen Scheren der IT-Serie werden vorgestellt.

JLG

JLG 1350:



Neben der neuen 2630 ES Zehnmeter-Elektroschere mit etlichen neuen interessanten Details ist mit dem 510 AJ Die-gelgelenkteleskop ein neues 16 Meter-Gerät am Stand ausgestellt. Dazu steht mit der 1350 SJP die größte Teleskop-arbeitsbühne von JLG ebenso in Hohenroda, wie die im vergangenen Jahr getestete Geländescherebühne 4394 RT. Der Teleskopplader 4013 rundet die Exponate ab .

Kempkes

Kuli-Lift:



Die jüngste Entwicklung des Herstellers ist die Kuli-Lift KBE 5. Der batteriebetriebene Personenaufzug verfügt über eine Arbeitshöhe von fünf Metern und einer Korblast von 150 Kilogramm.

Kleenoil-Panolin

Neben dem neu entwickelten biologisch abbaubaren Hydrauliköl Panolin HEPR SYNTH stehen auch Mikrofiltrationsanlagen von Kleenoil am Stand. Zudem werden Informationen zur Bundesförderung für biologisch abbaubare Schmierstoffe bereit gehalten.

Kran & Bühne



Das offizielle Magazin zu den Platformers' Days.

Lectura

Der Verlag bringt unter anderem seine jüngste Schwacke-Liste zum Thema Hubarbeitsbühnen mit nach Hohenroda.

Lift-Manager GmbH

Markenunabhängiges Angebot rund um den Service an Arbeitsbühnen mit acht Stationen in Deutschland.

Liftprofi Krüger

Händler von IPM (Produktbeschreibung unter dem Namen des Herstellers)

Lionlift

Erstmals auf den Platformers' vertreten, zeigt dieser italienische LKW-Bühnenhersteller sein Modell GT 18.12 LKW-Teleskopbühne. Der Teleskop ist endlos drehbar, der Korbbarm lässt sich um 180 Grad bewegen. Die Produktpalette wird bald um Gelenkteleskopbühnen erweitert werden.

Maeda

Maeda Minraupenkrane:



Diese Kleinkrane zeichnen sich durch kompakte Bauweise und dank Raupenfahrwerk niedrigem Bodendruck aus. Modelle zwischen einer und 4,9 Tonnen sind inzwischen mit CE-Siegel ausgestattet.

Manitou

Manitou Twisco:



Der neue Twisco überrascht durch sein ungewöhnliches Äußeres. Ein kleiner Teleskop-Lader mit drei Rädern oder doch ein Mitnahmestapler mit Teleskop. Mit dem MRT 1432 ist zudem noch ein „echter“ Teleskop-Lader mit dabei. Aus dem Programm der Gelenkteleskopbühnen sind die geländegängige 165 ATJ sowie die 150 AET und die 120 AET J 3D Elektrobühnen ebenso wie die Elektroschere 78 XE zu finden.

Manlift (Liftlux, Grove)

Aus dem Liftlux-Programm ist die Dieselschere SL 130/20D

Z-30/20N RJ



Sie können sich Auf Genie Verlassen!

- ✓ Zuverlässige, qualitativ hervorragende Arbeitsbühnen
- ✓ Verfügbarkeit
- ✓ Umfassender Kundendienst
- ✓ 24 Std. technischer Vor-Ort-Service
- ✓ Schnelle Ersatzteillieferungen
- ✓ Schulungen und Vermittlung von Know-How durch unser Genie Team
- ✓ Maßgeschneiderte Lösungen in finanziellen Fragen

Wir stehen Ihnen als Partner gerne zur Seite.

S-125



GS-2632



Z-45/25J RT



GTH-2308



www.genieindustries.com
 email: infoeurope@genieind.com
 Tel: 04202 88520 Fax: 04202 885220

sowie die beiden Elektro-scheren SL110/20E und SL 105/10E ausgestellt. Aus der Toucan-Serie wird mit dem Modell 1210 ein Zwölf-Meter-Personenlift mit fünf Meter Reichweite zu sehen sein.

Martens & Prahl

Versicherungskonzepte für Arbeitsbühnenvermieter und Anwender. Neue Informationen rund um „Betriebliche Altersversorgung“.

Merlo

Merlo Roto 45.21 KSC:



Die deutsche Vertretung des Teleskopladerherstellers präsentiert drei Geräte. Zum Einen den großen Roto 45.21, ein 21-Meter-Gerät mit 4,5 Tonnen Hublast sowie den P35.13K mit 13,2 Meter Hubhöhe. Für die großen Geräte hält das Unternehmen die so genannte Space-Bühne parat, mit der die Arbeitshöhe und dank Gelenk der Zugang erhöht wird. Dazu ist auch der Cingo M8, ein kleines Ketten-transportfahrzeug ausgestellt.

MTB

Hohenroda ist der Startschuss des Unternehmens als Arbeitsbühnenhersteller. Das erste Gerät, eine 21-Meter-Anhängerbühne mit einem Gesamtgewicht von 2100 Kilogramm, besticht nach eigenen Angaben durch einen vollkommen neuartigen Profilaufbau des Auslegers. Weitere Modelle – auch Selbstfahrer – sind bereits in der Planung.

Niftylift

Aus dem Segment der Zwölf-Meter-Geräte ist die Nifty 120

als Anhängerbühne und die Nifty 120T auf Raupenfahrwerk zu sehen. Darüber hinaus steht mit der SB 170 ein Selbstfahrer als Bi-Energy-Variante am Stand.

Novitec

Mit Megapulse kann die Lebensdauer von Batterien erhöht werden. Neben dem „Batteriepflegeset“ bietet der Aussteller Informationen rund um Batterie-Management an.

Oil & Steel

Zwei seiner diesjährigen Neuheiten bringt der Hersteller mit nach Hessen. Mit der Scorpion 1490 entwickelt das Unternehmen seine LKW-Teleskoparbeitsbühnen im Bereich der 3,5-Tonner weiter. In die gleiche Gewichtsklasse fällt die ebenfalls in diesem Jahr neu präsentierte Snake 189 Gelenkteleskopbühne mit 18,9 Metern Arbeitshöhe.

Omme

Mit der 3000 RBD mit 30 Metern Arbeitshöhe bringt das Unternehmen wieder eine Neuheit mit nach Hohenroda. Daneben wird die Anhänger-gelenkteleskopbühne 1550 EBZX ausgestellt.

Pagliari Multitel

Neben der 35-Meter-Maschine J335 auf einem 18-Tonner, sind zwei weitere 3,5-Tonner am Stand zu sehen.

Palazzani

Schmale Hubarbeitsbühnen mit Raupenfahrwerk oder radgetrieben führt das Unternehmen unter der Modellbezeichnung „Ragno“ bis 48 Meter Arbeitshöhe. Präsentiert werden die Ragno TSJ 23 und Ragno TSJ 34 mit 23 beziehungsweise 34 Metern

Arbeitshöhe sowie das neu konzipierte Raupenfahrwerk.

Palfinger

Palfinger Access PA20T:



Weltpremiere der LKW-Arbeitsbühne PA20T von Palfinger. Mit dem 20-Meter Teleskop-Gerät auf 3,5-Tonnen-Chassis begibt sich das Unternehmen, dass bisher unter anderem erfolgreich im Bereich der Ladekrane tätig ist, offiziell in das Feld der Hubarbeitsbühnen. Die erste Serie wird durch die PA 13 T und PA 17 T ergänzt.

PB Lifttechnik

Mit der Dino 1120 steht eine selbstfahrende Gelenkteleskopbühne mit 11,2 Metern Arbeitshöhe mit am Stand von Rothlehner Arbeitsbühnen.

Rösler

Rösler Minikey:



Das jüngste Produkt aus dem Bereich der Datenerfassung bei Rösler ist die Minikey-Reihe. Mit Hilfe eines entsprechend programmierten Schlüssels können beispielsweise Fehlbedienungen, Tiefentladung und Crachs aufgezeichnet und dem jeweiligen Nutzer zugewiesen werden. Darüber hinaus steht mit „Tomas“ ein

einfaches Werkzeugmanagementsystem passend für kleinere Geräte zur Verfügung.

Rothlehner

Händler von Denka Lift (Produktbeschreibungen unter dem Namen des Herstellers)

Ruthmann

Ruthmann TB 180:



Das neue Modell, die TB 180 wird ebenso wie das etwas größere Pendant, die TB220, vertreten sein. Die beiden Modelle auf einem 3,5-Tonner bieten unter anderem große Reichweiten in der Längsrichtung und Memory-Funktion, die die letzte Arbeitsposition für einfacheres Arbeiten auf Knopfdruck speichert. Das Segment der 7,5-Tonner wird mit dem TK 310, mit 30,9 Metern Arbeitshöhe vertreten sein.

Sky-High

Mit der ST 120, 1200 TC und 1500 zeigt der Hersteller eine Auswahl seiner Selbstfahrer und Anhängerbühnen mit Arbeitshöhen zwischen zwölf und 15 Metern.

Socage

Socage 22:



APACHE

up to 22 m ↑



socage

FASSI

ERWEITERN SIE IHRE GRENZEN MIT UNSEREN LKW-HUBARBEITSBÜHNEN – SCHAFFEN SIE SICH NEUE GESCHÄFTSFELDER

Unser italienischen Konstrukteure machen sich die 20-jährige Erfahrung und das Wissen innerhalb der FASSI-Gruppe zu Nutzen. Immer aktuelle Komponenten mit neusten Techniken werden verbaut und der komplette Produktionsablauf wird kontrolliert. Flexible Produktion erlaubt individuelle Lösungen für unsere Kunden. Ermüdungstest und eine doppelte Garantie für alle Komponenten der LKW-Hubarbeitsbühnen. Das sind nur einige wenige Beispiele für unsere wichtigsten Spezifikationen um den hohen Stellenwert der socage LKW-Hubarbeitsbühnen zu dokumentieren. Diese Qualitätsprodukte, kundenorientiert hergestellt, werden eingesetzt in den Bereichen Netz- und Leitungsbau, Instandsetzung, Garten- und Landschaftsbau, etc. Erweitern Sie Ihre Grenzen mit unseren LKW-Hubarbeitsbühnen – Schaffen Sie sich neue Geschäftsfelder !!

SOCAGE S.R.L. - Strada Statale 12, n. 10
41030 Sorbara di Bomporto - Modena (Italy)
Tel. +39.059.902656 - Fax +39.059.907304
www.socagefassi.com - E-mail: socage@tin.it

CHEYENNE

23-30 m ↑



NAVAHO



SIOUX

over 30 m ↑



Wir sind auf der Platformers' DAYS in Hohenrodal! Für Info rufen Sie FASSI LADEKRANE GMBH an: 06051-91210.

IHR SPEZIALIST FÜR KRAN & BÜHNE

ANALYSE
der tatsächlichen Bedarfssituation

BEWERTUNG
des bisherigen Versicherungsschutzes

ERSTELLUNG
eines maßgeschneiderten Versicherungskonzeptes

ERSTKLASSIGER
Service

REGULIERUNGSHILFE
im Schadenfall

TOP-KONDITIONEN
durch starken Einkaufsverband

LEISTUNGSSTARKE
Maschinen-Special-Police

INDIVIDUELLE
Modelle zur Altersvorsorge

BEITRAGSOPTIMIERTE
private Krankenversicherungen

WAS SIE NOCH ÜBER UNS WISSEN SOLLTEN

GEGRÜNDET
1900 in Lübeck

ANZAHL DER MITARBEITER
ca. 500

HAUPT-KUNDENSEGMENT
Mittelstand, Industrie, Einzelhandel, Wohnungsverwaltungen, Schifffahrt, Einkaufsverbände



PRÄSENZ IN DEUTSCHLAND
über 60 Niederlassungen in Deutschland

AUSLANDSAKTIVITÄTEN
Derzeit 5 Büros in Europa. Enge Verbindungen zum englischen Markt (Lloyds)

MARKTPOSITION
Einer der größeren Versicherungsmakler in Deutschland

MARTENS & PRAHL

VERSICHERUNGSKONTOR
FINANZ- UND VERSICHERUNGSMAKLER

Ihr Ansprechpartner: Herr Matthias Morneweg

Credéstraße 5 · 34134 Kassel · Telefon (05 61) 47 59 68-18 · Telefax (05 61) 47 59 68-20

**Wir sind dabei:
Platformer's Days 2003**

Gleichfalls erstmals auf den Platformers' Days und in Deutschland vertreten ist das Tochterunternehmen der Fas-

si-Group mit seinen LKW-Arbeitsbühnen T20 Teleskopbühne und DA22 Gelenkteleskopbühne. Die gesamte Pro-

duktpalette reicht mit den Serien „Cheyenne“ und „Sioux“ bis zu Arbeitshöhen von 65 Metern.

Kilogramm leichte Anhängerarbeitsbühne „Moskito“, zu der das Unternehmen Informationsmaterial bereit hält.

Vertikal Check öffentlich



In diesem Jahr wird der Vertikal Check erstmals am Samstag Nachmittag während den Platformers Days ausgeführt.

Vertikal Check

scher Leiter der Mateco AG. Die Oberaufsicht und Ansprechpartner in Streitfragen übernimmt Leigh Sparrow, neuer Herausgeber des Vertikal Verlags. Die Redakteure von *Kran & Bühne* und *Cranes & Access*, Rüdiger Kopf und Warren Wadsworth sind selbstverständlich ständige Beobachter der Testes.

In diesem Jahr werden Teleskoparbeitsbühnen in den Parcours geschickt. Das anspruchsvolle Testgelände ist optimale Voraussetzung, um die Geländegängigkeit der Maschinen voll auszureizen. Die Testmaschinen sind allesamt geländegängige radgetriebene Teleskoparbeitsbühnen. Die Geräte haben eine Arbeitshöhe von rund 22 Metern und sind mit einem Korbarm ausgestattet. Der Test beginnt am Samstag Nachmittag um 13 Uhr.

In der kommenden Ausgabe von *Kran & Bühne* können Sie ausführlich die Testergebnisse nachlesen. Dabei werden zum Einen die gemessenen technischen Daten den Angaben des Herstellers gegenübergestellt. Darüber hinaus werden die Eindrücke der Jurymitglieder bezüglich der Fahreigenschaften und des ein oder anderen Arbeitskomforts herausgestrichen. Bis zum Redaktionsschluss haben sich für dieses Jahr neben Aichi und Haulotte auch Genie und JLG mit ihren Geräten zum Vertikal Check bereits angemeldet.

Zum dritten Mal wird der Vertikal Check in Hohenroda ausgerichtet. Der Arbeitsbühnentest des Vertikal Verlags ist erstmals offizieller Teil des Programms der Platformers' Days. Die Veranstaltung findet in aller Öffentlichkeit statt und Sie sind herzlich eingeladen, wenn es wieder heißt „Auf die Bühne, fertig, los!“ Eintritt frei versteht sich.

Beim Vertikal Check werden Arbeitsbühnen einer bestimmten Kategorie sowohl auf ihre Fahreigenschaften getestet, als auch die Angaben der Hersteller bezüglich den technischen Werten, wie beispielsweise seitlicher Reichweite überprüft. Schon in den vergangenen Jahren ist die ein oder andere Überraschung aufgetreten. Der Test wird vom Vertikal Verlag ausgerichtet und ist Herstellerunabhängig. Als Jury fungieren neben Reinhard Willenbrock, Geschäftsführer von Willenbrock Concept und Adrian van der Geer, techni-

Tadano Faun

Tadano Faun ATF 45-3:



Mit dem Tadano Faun ATF 45-3 und dem Tadano Faun Super-Deck ist das Unternehmen sowohl mit Kran als auch Bühne vertreten. Für die Arbeitsbühne, mit 1000 Kilogramm maximaler Korblast, stehen neue Optionen zur Verfügung. Neben einer 1,5 Meter Roll-Out Sektion und einem Bi-Antrieb bietet Tadano Faun auch einen so genannten No-Touch Sensor System für den Ausleger und die Plattform an. Mit dem ATF 45-3 wird erstmals auch ein AT-Kran in Hohenroda gezeigt.

Teupen

Aus der Serie „Leo“, Kettengeräte mit Teleskoparbeitsbühne ist auch die 25-Meter-LKW-Arbeitsbühne Euro B25T auf einem 3,5-Tonnen-Chassis ausgestellt. Neu im Programm ist die in diesem Frühjahr vorgestellte 750

Tima

Transportanhänger und LKW-Transporter mit Alu-Aufbau.

Universal Leasing

Leasing und Finanzierung von Arbeitsbühnen als Alternative zur Hausbank.

UpRight

Upright AB38:



Die 13,5-Meter-Maschine AB38 bietet das Unternehmen neben einer „leichteren“ Version nun auch als Bienergy-Gerät an. Daneben wird eine SL 26 Sigma-Schere mit zehn Metern Arbeitshöhe sowie eine MX19 Elektroscherenbühne gezeigt.

Wienold GmbH

Der Händler von Genie-Alugeräten zeigt eine Auswahl an Personenliften der AWP-Serie sowie Materiallifte.

Wumag

Premiere in Deutschland feiert die WGT 250. Der Gelenkpunkt des Gerätes liegt bei sechs Metern, wodurch Arbeiten über fließendem Verkehr wo erlaubt – möglich sind. Die im Frühjahr vorgestellte WT 450, ein 45-Meter-Gelenkteleskop mit 700 Kilogramm Korblast, ist ebenso wie die WT 250 auf den Platformers' Days dabei.

Drahtlos ...





leguanlifts.com

Tel: +358 3 347 6444 Fax: +358 3 347 6446

BROSA
messen & steuern

Erst sichern, dann bewegen

BROSA-SafeTronic 0650

die zertifizierte Überlastelektronik für mobile Hubarbeitsbühnen zur Korblastverwiegung und/oder Lastmomentbegrenzung.

Erfüllt die Anforderungen gemäß EN 280 und EN 954 / Kategorie III



EBM Brosa Messgeräte GmbH & Co.KG
Bereich Marketing/Vertrieb
Am Schacht Hubert 11 - 13
D - 45139 Essen

Fon +49(0)201-81193-0
Fax +49(0)201-8119311
vertrieb@brosa.net
www.brosa.net

... schlauer sein!

Wir sind auf den
PLATFORMERS'
DAYS!
29./30.08. Hohenroda

Mit dem Funk-Fernabfragesystem von Rösler.

- Genaue Erfassung und Abrechnung der Betriebsstunden Ihrer Maschinen.
- Volle Kontrolle – auch am Wochenende und nach Freimeldung.
- Sperrung außerhalb der vereinbarten Nutzungszeiten.
- Unsachgemäße Batterieladung nachweisbar.
- Schnelle Fehlerdiagnose (z.B. bei Not-Aus, Stützen).
- Alles per Mobilfunk direkt auf Ihren PC!

RÖSLER

Rösler Software-Technik GmbH · Auf dem Berge 22 · 28844 Weyhe
Tel. +49 (0) 421 / 80 22 70-0 · Fax +49 (0) 421 / 80 99 397 · www.minidat.de